2026/2311

2026.10.20.

A BIZOTTSÁG (EU) 2026/2311 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2026. október 19.)

a Koreai Köztársaságból származó egyes nehéz hőpapírok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) (a továbbiakban: az alaprendelet) és különösen annak 11. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

1. ELJÁRÁS

1.1. Előző vizsgálatok és hatályos intézkedések

(1) Az (EU) 2020/1524 végrehajtási rendelettel ([2]) az Európai Bizottság (a továbbiakban: a Bizottság) dömpingellenes vámot vetett ki a Koreai Köztársaságból származó egyes nehéz hőpapírok behozatalára (a továbbiakban: eredeti intézkedések). Az eredeti intézkedések bevezetéséhez vezető vizsgálatra a továbbiakban az „eredeti vizsgálat" fordulattal hivatkozunk.

(2) A jelenleg hatályos dömpingellenes vám mértéke 15,8 %.

1.2. Hatályvesztési felülvizsgálat iránti kérelem

(3) A közelgő hatályvesztésről szóló értesítés közzétételét követően ([3]) a Bizottsághoz az alaprendelet 11. cikkének (2) bekezdése alapján felülvizsgálati kérelem érkezett.

(4) A felülvizsgálati kérelmet 2025. július 16-án a Hőpapírgyártók Európai Szövetsége (European Thermal Paper Association/ETPA – a továbbiakban: kérelmezők) nyújtotta be az egyes nehéz hőpapírokkal foglalkozó, az alaprendelet 5. cikkének (4) bekezdése értelmében vett uniós gazdasági ágazat nevében. A felülvizsgálati kérelem azon az indokláson alapult, hogy az intézkedések hatályvesztése valószínűsíthetően a dömping és az uniós gazdasági ágazatot ért kár folytatódásával járna.

1.3. A hatályvesztési felülvizsgálat megindítása

(5) Miután az alaprendelet 15. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottsággal folytatott konzultációt követően megállapítást nyert, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre a hatályvesztési felülvizsgálat megindításához, 2025. október 17-én a Bizottság a Koreai Köztársaságból (a továbbiakban: érintett ország) származó egyes nehéz hőpapírok Unióba történő behozatalára vonatkozóan az alaprendelet 11. cikkének (2) bekezdése alapján hatályvesztési felülvizsgálatot indított. Az eljárás megindításáról a Bizottság értesítést tett közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ([4]) (a továbbiakban: az eljárás megindításáról szóló értesítés).

([1]) HL L 176., 2016.6.30., 21. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) A Bizottság (EU) 2020/1524 végrehajtási rendelete (2020. október 19.) a Koreai Köztársaságból származó egyes nehéz hőpapírok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről (HL L 346., 2020.10.20., 19. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1524/oj).
([3]) HL C, C/2025/680, 2025.2.3., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/680/oj.
([4]) Értesítés a Koreai Köztársaságból származó egyes nehéz hőpapírok behozatalára alkalmazandó dömpingellenes intézkedések hatályvesztési felülvizsgálatának megindításáról (HL C, C/2025/5537., 2025.10.17., http://data.europa.eu/eli/C/2025/5537/oj).

1.4. **Felülvizsgálati időszak és figyelembe vett időszak**

(6) A dömping folytatódására vagy megismétlődésére vonatkozó vizsgálat a 2024. július 1-jétől 2025. június 30-ig tartó időszakra (a továbbiakban: felülvizsgálati időszak) terjedt ki. A kár folytatódásának vagy megismétlődésének valószínűségére vonatkozó értékelés szempontjából releváns tendenciák vizsgálata a 2022. január 1-jétől a felülvizsgálati időszak végéig tartó időszakra (a továbbiakban: figyelembe vett időszak) terjedt ki.

1.5. **Érdekelt felek**

(7) A Bizottság az eljárás megindításáról szóló értesítésben felkérte az érdekelt feleket, hogy a vizsgálatban való részvétel érdekében vegyék fel vele a kapcsolatot. A Bizottság ezen túlmenően külön tájékoztatta a kérelmezőket, a Koreai Köztársaság ismert gyártóit, a Koreai Köztársaság hatóságait, valamint az ismert importőröket és felhasználókat, továbbá az érintettként ismert szervezeteket a hatályvesztési felülvizsgálat megindításáról, és felkérte őket a részvételre.

(8) Az érdekelt felek lehetőséget kaptak arra, hogy észrevételeket tegyenek a hatályvesztési felülvizsgálat megindításával kapcsolatban, és kérjék a Bizottság és/vagy a kereskedelmi ügyekben eljáró meghallgató tisztviselő előtti meghallgatásukat.

1.6. **Mintavétel**

(9) A Bizottság az eljárás megindításáról szóló értesítésben jelezte, hogy az alaprendelet 17. cikkével összhangban mintavételt végezhet az érdekelt felek körében.

Mintavétel az uniós gyártók körében

(10) A Bizottság az eljárás megindításáról szóló értesítésben jelezte, hogy ideiglenesen kiválasztott egy uniós gyártókból álló mintát. A Bizottság a mintát a hasonló termék 2024. július 1. és 2025. június 30. közötti uniós termelésének és értékesítésének legnagyobb reprezentatív volumene alapján választotta ki. A minta két különböző tagállamban található három uniós gyártóból állt. Az eljárás megindításának szakaszában rendelkezésre álló adatok alapján a mintába felvett uniós gyártók a hasonló termék uniós termelésének több mint 50 %-át és a hasonló termék uniós gyártók általi értékesítésének több mint 70 %-át tették ki. Az alaprendelet 17. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Bizottság felkérte az érdekelt feleket, hogy tegyék meg észrevételeiket az ideiglenes mintával kapcsolatban. Észrevételek nem érkeztek. A Bizottság 2025. október 30-án elfogadta a mintát. A minta reprezentatív az uniós gazdasági ágazatra nézve. A Bizottság utasította a mintában szereplő uniós gyártókat, hogy válaszolják meg az eljárás megindításának napján online ([5]) elérhetővé tett kérdőívet.

Mintavétel az importőrök körében

(11) Annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és ha igen, kiválaszthassa a mintát, a Bizottság felkérte a független importőröket az eljárás megindításáról szóló értesítésben meghatározott információk benyújtására.

(12) Egyetlen független importőr sem nyújtotta be a kért információkat, illetve egyezett bele a mintába való felvételébe. Ezért a Bizottság úgy döntött, hogy nincs szükség mintavételre.

Mintavétel a Koreai Köztársaság exportáló gyártói körében

(13) A Bizottság – annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és ha igen, kiválaszthassa a mintát – felkérte a Koreai Köztársaságban működő összes exportáló gyártót, hogy nyújtsák be az eljárás megindításáról szóló értesítésben meghatározott információkat. Emellett a Bizottság felkérte a Koreai Köztársaságnak az Európai Unió mellett működő képviseletét, hogy nevezze meg azokat az esetleges további exportáló gyártókat, amelyek érdeklődést tanúsíthatnak a vizsgálatban való részvétel iránt, illetőleg vegye fel velük a kapcsolatot.

(14) Az érintett országban működő exportáló gyártók közül egy sem nyújtotta be a kért információkat és egyezett bele a mintába való felvételébe. Ezért a Bizottság úgy döntött, hogy nincs szükség mintavételre. A Koreai Köztársaságban egyetlen gyártó sem működött együtt a vizsgálatban.

([5]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2816.

1.7. **A kérdőívre adott válaszok**

(15) A vizsgálat megindításának napján a Bizottság a honlapján ([6]) kérdőíveket tett közzé az exportáló gyártók, az uniós gyártók, a független uniós importőrök és az uniós felhasználók számára. A Bizottság felkérte a mintában szereplő uniós gyártókat, hogy töltsék ki a nekik szánt kérdőívet. Ezen túlmenően a Bizottság kérdőívet küldött az ETPA-nak, amelyben az uniós gazdasági ágazatra vonatkozó makrogazdasági adatokat kért.

(16) Kitöltött kérdőív a mintában szereplő uniós gyártóktól és az ETPA-tól érkezett.

1.8. **Ellenőrzés**

(17) A Bizottság minden olyan információt megkísérelt beszerezni és ellenőrzött, amelyet szükségesnek ítélt ahhoz, hogy megállapítsa a dömping és a kár folytatódásának vagy megismétlődésének valószínűségét, valamint meghatározza az uniós érdeket. Az alaprendelet 16. cikke szerinti ellenőrző látogatásokra a következő vállalatok telephelyén került sor:uniós gyártók:

— Jujo Thermal Oy, Kauttua, Finnország

— Kanzan Spezialpapiere GmbH, Düren, Németország

— Koehler Paper SE, Oberkirch, Németország.

(18) Az uniós gazdasági ágazat nevében benyújtott, a makroadatokról szóló kitöltött kérdőívet a Bizottság a brüsszeli jogi képviselőjének telephelyén ellenőrizte.

1.9. **Az eljárás további menete**

(19) A Bizottság 2026. június 30-án tájékoztatást adott azokról a lényeges tényekről és szempontokról, amelyek alapján fenn kívánja tartani a hatályos dömpingellenes vámokat (a továbbiakban: az érdekelt felek végső tájékoztatása). A felek lehetőséget kaptak arra, hogy egy meghatározott határidőn belül észrevételeket tegyenek az érdekelt felek végső tájékoztatásával kapcsolatban.

(20) A kérelmezők észrevételeket nyújtottak be. Az érdekelt felek végső tájékoztatásával kapcsolatban egyetlen más érdekelt fél sem tett észrevételt.

(21) A Bizottság megfontolta, és indokolt esetben figyelembe vette a kérelmezők által benyújtott észrevételeket. Minden olyan fél számára biztosított meghallgatást, amely azt kérelmezte.

1.10. **Az adatok bemutatása**

(22) Némely, az alábbiakban bemutatott számadat tartományok formájában jelenik meg annak érdekében, hogy az ilyen információkat szolgáltató felek korlátozott száma miatt elkerülhető legyen a bizalmas információk nyilvánosságra hozatala.

2. **A FELÜLVIZSGÁLAT TÁRGYÁT KÉPEZŐ TERMÉK, AZ ÉRINTETT TERMÉK ÉS A HASONLÓ TERMÉK**

2.1. **A felülvizsgálat tárgyát képező termék**

(23) A felülvizsgálat tárgyát képező termék megegyezik az eredeti vizsgálat tárgyát képező termékkel, nevezetesen a következőképpen meghatározott egyes nehéz hőpapírokkal: 65 g/m^2-nél nagyobb tömegű hőpapír legalább 20 cm szélességű, (a papírral együtt) legalább 50 kg tömegű és legalább 40 cm átmérőjű tekercsben („óriástekercs”) kiszerelve, egyik vagy mindkét oldalán alapréteggel bevonva is, egyik vagy mindkét oldalán hőérzékeny anyaggal (festék és előhívószer keveréke, amelyek hőhatásra reakcióba lépve nyomatot képeznek) bevonva, fedőréteggel is (a továbbiakban: a felülvizsgálat tárgyát képező termék).

([6]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2816.

(24) A nehéz hőpapír egy olyan különleges papír, amely termikus nyomtatófejjel ellátott nyomtatók által alkalmazott hőhatásra nyomatot képez. A nehéz hőpapírt főként öntapadó csomagoláscímkékhez, de jegyekhez és címkékhez is használják.

2.2. **Az érintett termék**

(25) Az e vizsgálatban érintett termék a Koreai Köztársaságból származó, jelenleg az ex 4809 90 00, ex 4811 59 00 és 4811 90 00 KN-kód (TARIC-kódok: 4809 90 00 20, 4811 59 00 20 és 4811 90 00 20) alá tartozó felülvizsgálat tárgyát képező termék.

2.3. **A hasonló termék**

(26) Amint az eredeti vizsgálat során megállapítást nyert, és ez a hatályvesztési felülvizsgálat is megerősítette, a következő termékek ugyanazokkal az alapvető fizikai és műszaki tulajdonságokkal rendelkeznek, és alapvető felhasználási területeik is megegyeznek:

— az Unióba exportált érintett termék,

— a Koreai Köztársaságban gyártott és a Koreai Köztársaság belföldi piacán értékesített felülvizsgálat tárgyát képező termék,

— az exportáló gyártók által gyártott és a világ többi részén értékesített, felülvizsgálat tárgyát képező termék, valamint

— az uniós gazdasági ágazat által az Unióban gyártott és értékesített, a felülvizsgálat tárgyát képező termék.

(27) Ezek a termékek ennek megfelelően az alaprendelet 1. cikkének (4) bekezdése értelmében hasonló termékek.

3. **DÖMPING**

3.1. **Előzetes megjegyzések**

(28) A nehéz hőpapírok Koreai Köztársaságából érkező behozatala a felülvizsgálati időszak alatt folytatódott, noha csekélyebb mértékben, mint az eredeti vizsgálat vizsgálati időszaka alatt (tehát 2018. július 1. és 2019. június 30. között). Az alábbi 2. táblázat szerint a Koreai Köztársaságból származó nehéz hőpapír behozatala ingadozott. E behozatal az uniós piac 2,5 %-át tette ki a felülvizsgálati időszakban, szemben az eredeti vizsgálat vizsgálati időszakában mért 10–11 %-os piaci részesedéssel. Abszolút értékben a Koreai Köztársaságból érkező behozatal 18 500–20 500 tonnát tett ki az eredeti vizsgálat vizsgálati időszakában, míg a jelenlegi vizsgálat felülvizsgálati időszakában ez a behozatal 2 036 tonna volt. Relatív értelemben az EU-ba irányuló exportvolumene több mint 80 %-kal, abszolút értékben pedig legalább 16 464 tonnával csökkent.

(29) A (14) preambulumbekezdésben említettek szerint egyetlen koreai exportőr/gyártó sem működött együtt a vizsgálat során. Ezért a Bizottság tájékoztatta a Koreai Köztársaság hatóságait, hogy együttműködés hiányában a Koreai Köztársaságra vonatkozó ténymegállapítások tekintetében az alaprendelet 18. cikkét fogja alkalmazni. A Bizottság felkérte a Koreai Köztársaság Európai Unió melletti képviseletét, hogy legkésőbb 2025. november 14-ig tegye meg észrevételeit a kérdéssel kapcsolatban. A Bizottsághoz nem érkezett észrevétel.

(30) Ennek következtében a dömping folytatódásának a valószínűségére vonatkozó ténymegállapításokat az alaprendelet 18. cikke szerint a rendelkezésre álló tényekre kellett alapozni, különösképpen a következőkre: vállalatok hivatalos weboldalai, valamint a felülvizsgálati kérelmekben megadott és a kérelmezőktől a felülvizsgálat során kapott információk. Mivel a kérelmezőkön kívül más érdekelt felek nem nyújtottak be közzétett árlistákat vagy nem működtek együtt a vizsgálat során, a Bizottság összevetette a panaszban szereplő releváns információkat a hivatalos behozatali statisztikákkal és a fő ismert koreai exportáló gyártó weboldalával.

3.2. **A dömping folytatódása a felülvizsgálati időszak alatt**

3.2.1. *Rendes érték*

(31) A fenti preambulumbekezdésben említett módon a koreai exportáló gyártók együttműködésének hiányában a Bizottság a rendes érték meghatározása során a rendelkezésre álló tényeket vette figyelembe. E célból a Bizottság megállapításait a kérelmezők által a kérelemben szolgáltatott és később frissített adatokra alapozta. Ezek az adatok a 2024 júliusától 2025 júniusáig tartó időszakra vonatkozóan számtanilag képzett rendes értéknek minősültek, amely a hasonló termék releváns termelési tényezőinek (nevezetesen a cellulóz, a vegyi anyagok, a munkaerő, az energia és a gyári általános költségek) a Koreai Köztársaságban felmerülő, az értékesítési, általános és igazgatási költségek észszerű összegével megnövelt költségére vonatkozó becslésen, valamint észszerű haszonkulcson alapult. A koreai belföldi piacra vonatkozó árlisták nem álltak rendelkezésre a legfontosabb ismert koreai exportáló gyártó honlapján. A becsült számtanilag képzett rendes érték 2 060 EUR/tonna gyártelepi belföldi ár volt.

3.2.1.1. Exportár

(32) A Koreai Köztársaság exportáló gyártói együttműködésének hiányában a Bizottság az exportárat a 3. táblázatban szereplő Eurostat CIF-ár alapján határozta meg, kiigazította az ágazatban szokásos halasztott engedményekkel, majd gyártelepi szintre korrigálta azt. A Bizottság a kérelmezők becslései alapján a CIF-árat csökkentette a vonatkozó szállítási és óceánbiztosítási költségekkel.

(33) Az így kapott gyártelepi exportár a felülvizsgálati időszakban 1 827,70 EUR/tonna volt.

(34) A Bizottság megjegyezte, hogy az eredeti vizsgálatban az Unióba irányuló koreai export mintegy 30 %-át az exportáló gyártók egy velük kapcsolatban álló, importőrként eljáró uniós vállalaton keresztül értékesítették ([7]). A Bizottság azt is megjegyezte, hogy a kérelmezők szerint a hőpapír-ágazatban szokásosak bizonyos, a behozatal időpontját követően felmerülő engedmények (pl. mennyiségi engedmények) ([8]). Figyelembe véve a dömping (35) preambulumbekezdésben foglalt ténymegállapítását, valamint e hatályvesztési felülvizsgálat jellegét, amely annak megállapítására összpontosít, hogy folytatódott-e a dömping a felülvizsgálati időszak alatt, vagy megismétlődhet-e, ahelyett, hogy új, pontos dömpingkülönbözetet számítana ki, a Bizottság azonban úgy határozott, hogy az exportárnak a kapcsolatban álló feleken keresztül történő értékesítések becsült volumene tekintetében az alaprendelet 2. cikkének (9) bekezdésével összhangban, valamint a becsült volumen-visszatérítések tekintetében a 2. cikk (10) bekezdésének c) pontjával összhangban történő kiigazítása szükségtelen, mivel abból következően csak az exportár csökkenne és magasabb dömpingkülönbözetet eredményezne. Ezért az alkalmazott exportárak konzervatív megközelítés eredményei.

3.2.1.2. Összehasonlítás és dömpingkülönbözet

(35) A Bizottság a rendes értéket és az exportárat a fenti (31)–(33) preambulumbekezdésnek megfelelően hasonlította össze. Ennek alapján a rendes érték és az exportár közötti különbség a vámfizetés nélküli, uniós határparitáson számított CIF-ár százalékában kifejezve 11,4 %-ot ért el. Tekintettel arra, hogy az alkalmazott exportárak konzervatív megközelítés eredményei, amint azt a (34) preambulumbekezdés kifejti, a tényleges dömpingkülönbözet magasabb is lehet. A Bizottság ezért arra a következtetésre jutott, hogy a dömping a felülvizsgálati időszakban folytatódott.

4. **A DÖMPING FOLYTATÓDÁSÁNAK VALÓSZÍNŰSÉGE**

(36) A Bizottság a felülvizsgálati időszak alatti dömpinggel kapcsolatos ténymegállapításon túlmenően azt is megvizsgálta az alaprendelet 11. cikke (2) bekezdésének megfelelően, hogy az intézkedések esetleges hatályon kívül helyezése esetére valószínűsíthető-e a dömping folytatódása. Ennek keretében a Bizottság elemezte továbbá a következőket: a Koreai Köztársaságban rendelkezésre álló termelési kapacitás és szabad kapacitás, valamint az uniós piac vonzereje más piacokhoz képest.

(37) Tekintettel a koreai exportáló gyártók együttműködésének hiányára, ez a vizsgálat a Bizottság számára hozzáférhető információkon – vagyis a felülvizsgálati kérelemben megadott információkon és más hozzáférhető forrásokból származó információkon – alapult, amint az a (30) preambulumbekezdésben is kifejtésre került.

([7]) Az (EU) 2020/1524 végrehajtási rendelet.
([8]) A kérelem 95. pontja.

4.1. **Termelési kapacitás és szabad kapacitás a Koreai Köztársaságban**

(38) Mind az eredeti vizsgálati időszakban, mind a felülvizsgálati időszakban az egyetlen érintett országbeli exportáló gyártó a Hansol Paper volt. A piaci információk szerint a Hansol Paper a vizsgált termék messze legnagyobb gyártója volt a Koreai Köztársaságban. A kérelem szerint a Koreai Köztársaságban létezik egy másik gyártó, amely nem működött együtt sem a jelenlegi hatályvesztési felülvizsgálatban, sem az eredeti vizsgálatban, és termelési kapacitása évi 15 000 tonna.

(39) A forrástól és a nézőponttól függően a Koreai Köztársaságban a nehéz hőpapírt is magában foglaló részleg éves termelési kapacitása változó volt, és évi 275 000 ([9]) és 355 000 tonna ([10]) között mozgott. 2021-ben a Koreai Köztársaságban a hőpapírgyártás mintegy 240 000 tonnát tett ki ([11]).

(40) A fentiek fényében, bár a Bizottság nem tudta számszerűsíteni a felülvizsgálati időszak alatt a felülvizsgálat tárgyát képező termék tekintetében a Koreai Köztársaságban rendelkezésre álló szabad kapacitást, megállapíthatta, hogy a termelési kapacitás jelentős, legalább ötször nagyobb, mint a Koreai Köztársaság belföldi felhasználása. Ezen túlmenően a Hansol Paper nyilvánosan több alkalommal bejelentette pénzügyi jelentéseiben a hőpapír-üzletága bővítésére irányuló szándékát. A Hansol Paper többféle módon bővítheti hőpapírgyártását és -értékesítését, többek között úgy, hogy kapacitásait egyik termékcsoportból a másikba helyezi át. Vitathatatlan, hogy a Hansol Paper – ahogy maga is feltünteti a 2024. évi fenntarthatósági jelentésében ([12]) – rugalmas gyártólétesítményekkel rendelkezik. Ugyan e rugalmasság nincs egyértelműen számszerűsítve, de az, hogy a rugalmasság ténye szerepel a jelentésben, arra enged következtetni, hogy e rugalmasság nem csekély és ezért érdemes nyilvános bejelentésben is megemlíteni. A Koreai Köztársaságban történő kapacitásbővítés a koreai hőpapírgyártás növekedését jelentené, amely a felülvizsgálati időszakban már több mint 200 %-át tette ki a nehéz hőpapír uniós kapacitáson belüli éves felhasználásának (lásd az 1. táblázatot).

4.2. **Az uniós piac vonzereje**

(41) A becslések szerint 2026-ban a nehéz hőpapírok világszintű felhasználása eléri a mintegy 776 000 tonnát. A nehéz hőpapírok belföldi piaca a Koreai Köztársaságban kicsi ([13]) (2021-ben mintegy 23 100 tonna). Még ha feltételezzük is, hogy a nehéz hőpapír magas áron értékesíthető a koreai belföldi piacon, semmi nem utal arra, hogy a koreai belföldi piac érdemben növekedni fog, vagy fel fogja venni a szabad kapacitásokat.

([9]) Laves Chemie Consulting: Thermal Paper 2021-2026 World Market Study, a kérelem 10. melléklete, 4. o. A kapacitások a Koreai Köztársaság egészét érintik.

([10]) A Koreai Köztársaságból származó egyes könnyű hőpapírok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről szóló, 2023. június 29-i (EU) 2023/1330 bizottsági végrehajtási rendelet (57) preambulumbekezdésében meghatározott, a Hansol paper tervezett hőérzékenybevonat-készítési kapacitása (HL L 166., 2023.6.30., 76. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1330/oj).

([11]) Laves Chemie Consulting: Thermal Paper 2021–2026 World Market Study, a kérelem 10. melléklete, a 21. oldalon található „Balance of Supply and Demand in Metric Tonnes" [A kereslet és a kínálat mérlege metrikus tonnában] elnevezésű táblázat.

([12]) Lásd a Hansol Paper 2024. évi fenntartahósági jelentését a következő címen: https://www.hansolpaper.co.kr/m/eng/management/data. A jelentés 11. oldalán a következő szerepel: „[…] A Shintanjin Mill létesítmény 2018. évi beruházása rugalmas létesítményrendszert hozott létre, amely képes nyomtató- és hőpapírt előállítani [...]".

([13]) Laves Chemie Consulting: Thermal Paper 2021–2026 World Market Study, a kérelem 10. melléklete, a 22. oldalon található „Balance of Supply and Demand in Metric Tonnes" [A kereslet és a kínálat mérlege metrikus tonnában] elnevezésű táblázat megállapította, hogy Koreában a teljes hőpapír-felhasználás 2021-ben 55 000 tonnát tett ki. A Bizottság a teljes összeg 42 %-át vette figyelembe azon az alapon, hogy a Laves Chemie Consulting 2021–2026-os időszakra vonatkozó hőpapír világpiaci tanulmányában (a kérelem 10. melléklete) foglalt „2021. évi felhasználás minőségi osztály és földrajzi terület szerint" című táblázat megállapította, hogy a Koreai Köztársaságot is magában foglaló „külföldön" a 75/80 gsm és 120 gsm minőségű hőpapírok a teljes hőpapír-felhasználás 42 %-át tették ki.

(42) Ezért a koreai nehézhőpapír-ágazat exportorientált. A koreai exportstatisztikák szerint a hőpapír fő exportpiacai (valamennyi típus tekintetében) messze az Egyesült Államok és Oroszország. Az Egyesült Államokban a Hansol Paper hőpapírjára kivetett dömpingellenes vámokat a közelmúltban 0 %-ra módosították ([14]). Ezzel összefüggésben a Hansol Paper folytatja globális hálózatának bővítését, és megszilárdítja globális papírgyártóként való jelenlétét ([15]).

(43) Európa és Észak-Amerika együttesen a nehéz hőpapírok teljes felhasználásának több mint 50 %-át tette ki. A dömpingellenes intézkedések megléte az Unióban nem csökkentette az uniós piac vonzerejét a figyelembe vett időszak alatt. Annak ellenére, hogy a (hő)papír-felhasználás csökkenésének általános tendenciájával is szembesült, az uniós piac volt a nehéz hőpapírok legnagyobb egységes piaca. Emellett az Unió a nehézhőpapír-átalakítók széles skálájának ad otthont, amelyek közül néhány globálisan tevékenykedik, valamint vállalati társadalmi felelősségvállalással összefüggő kötelezettségvállalásokkal és más normákkal rendelkező ügyfeleknek, amelyek más piacokhoz képest magasabb árakat tudnak fizetni. Az uniós piac számára fontos a drágább termékösszetétel (nevezetesen a fenolmentes fajták), amelyet a világ más részein nem értékesítenek. Világszerte elterjedtek a BPA-tartalmú minőségi osztályok, amelyek olcsóbbak, mint az Unióban használt minőségi osztályok. Csak az EU, Svájc, néhány amerikai állam, Japán és Dél-Korea tiltotta be a BPA-tartalmú fajták belföldi használatát.

(44) A 15,8 %-os dömpingellenes vám ellenére a Koreai Köztársaságból az Unióba exportált éves volumen gyakran meghaladta az évi 4 000 tonnát, és 2023-ban elérte a 7 740 tonnát. Ez kevesebb, mint az eredeti vizsgálati időszakban, de ezek a volumenek még mindig nem elhanyagolhatók. Emellett a Hansol Paper továbbra is részt vesz az uniós címkevásárokon ([16]). A Hansol Paper kereskedelmi hálózatainak, ügyfélkapcsolatainak és forgalmazási csatornáinak folyamatos fejlődése megmutatta, hogy az intézkedések hatályvesztése esetén képes és hajlandó gyorsan növelni az értékesítést és a piaci térnyerést.

4.3. **Következtetés**

(45) A vizsgálatból kiderült, hogy az alkalmazandó dömpingellenes intézkedések nem akadályozták meg az érintett termék Unióba irányuló dömpingelt behozatalának folytatódását, bár a behozatal az eredeti vizsgálati időszakhoz képest kisebb volumenben történt. A Bizottság továbbá arra a következtetésre jutott, hogy az intézkedések hatályvesztése esetén a felülvizsgálat során megfigyelt dömping valószínűleg folytatódni és fokozódni fog, tekintettel arra, hogy az uniós piac a méret és az árképzés tekintetében más potenciális exportpiacokhoz képest is vonzó. A Bizottság ezért arra a következtetésre jutott, hogy az intézkedések hatályvesztése esetén igen nagy a dömping folytatódásának valószínűsége.

5. **KÁR**

5.1. **Az uniós gazdasági ágazat és az uniós termelés meghatározása**

(46) A figyelembe vett időszakban kilenc gyártó gyártotta a hasonló terméket az Unióban ([17]). Ezek a vállalatok alkotják az alaprendelet 4. cikkének (1) bekezdése értelmében vett uniós gazdasági ágazatot.

(47) A felülvizsgálati időszak alatt a teljes uniós termelés mintegy 158 241 tonna volt. A számadatot a Bizottság az uniós gazdasági ágazattal kapcsolatban rendelkezésre álló információkból, nevezetesen az ETPA-tól kapott kitöltött kérdőív válaszaiból kiindulva, azokat lehetőség szerint a mintában szereplő uniós gyártók kérdőívre adott, ellenőrzött válaszaival egybevetve határozta meg. A (10) preambulumbekezdésben említettek szerint három uniós gyártót vettek fel a mintába, amelyek a hasonló termék teljes uniós termelésének több mint 50 %-át képviselték.

([14]) https://www.federalregister.gov/documents/2026/05/08/2026-09132/thermal-paper-from-the-republic-of-korea-final-results-and-rescission-in-part-of-antidumping-duty.

([15]) Lásd a Hansol Paper 2025. évi fenntarthatósági jelentésének 13. oldalát a következő címen: https://www.hansol.com/eng/resources/document/2025_HansolGroup_SR_En.pdf.

([16]) Kiállítók, Cégjegyzék, Labelexpo Europe, Barcelona, Spanyolország (2025. szeptember).

([17]) A kilenc gyártó közül néhány nem integrált gyártó, egy pedig fizetésképtelenségi eljárás miatt 2024-ben beszüntette működését.

5.2. **Uniós felhasználás**

(48) A Bizottság az uniós felhasználást i. az ETPA-nak a hasonló termék uniós gazdasági ágazat általi értékesítésére vonatkozó adatai alapján, egybevetve a mintában szereplő uniós gyártók által a kérdőívre adott, ellenőrzött válaszaiban bejelentett értékesítési volumenekkel; és ii) a vizsgált termék behozatalára vonatkozóan rögzített Eurostat-adatok alapján állapította meg.

(49) Az uniós felhasználás a következőképpen alakult:

1. táblázat

Uniós felhasználás (tonna)

	2022	2023	2024	FELÜLVIZSGÁLATI IDŐSZAK
Teljes uniós felhasználás	165 045	132 669	143 100	128 075
Index	*100*	*80*	*87*	*78*

Forrás: Eurostat és a kérdőívre adott, ellenőrzött válaszok.

(50) Az uniós felhasználás a figyelembe vett időszakban csökkent. A vizsgálat kimutatta, hogy a vizsgált termék a Covid19-világjárvány idején, az online vásárlások tetőzésekor rendkívül népszerű volt. A Covid19-világjárvánnyal kapcsolatos korlátozások enyhítését követően 2023-tól némileg visszaesett a nehéz hőpapírra nyomtatott logisztikai címkével ellátott online kiskereskedelmi értékesítés.

(51) Az uniós felhasználás figyelembe vett időszak alatti általános csökkenését (–22 %) torzítja a 2022. évi szokatlanul magas felhasználás, amely a Covid19 utáni, még mindig viszonylag magas keresletnek és egyes vevők Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúját követő készletfelhalmozási stratégiáinak tudható be. A felülvizsgálati időszak és 2023 közötti uniós felhasználás szintjét összehasonlítva az uniós felhasználás viszonylag stabil maradt (–2 %).

5.3. **Behozatal az érintett országból**

5.3.1. *Az érintett országból érkező behozatal értéke és piaci részesedése*

(52) A Bizottság a behozatal volumenét az Eurostat statisztikai adatai alapján határozta meg. A behozatal piaci részesedése az uniós felhasználás alapján került meghatározásra.

(53) Az érintett országból az Unióba érkező behozatal a következőképpen alakult:

2. táblázat

A behozatal volumene és piaci részesedése

	2022	2023	2024	FELÜLVIZSGÁLATI IDŐSZAK
Az érintett országból érkező behozatal volumene (tonna)	5 593	7 740	4 402	3 258
Index	*100*	*138*	*79*	*58*
Piaci részesedés (%)	3,4	5,8	3,1	2,5
Index	*100*	*172*	*91*	*75*

Forrás: Eurostat.

(54) A hatályban lévő dömpingellenes intézkedések ellenére a Koreai Köztársaságból érkező behozatal továbbra sem elhanyagolható mértékben van jelen az uniós piacon. A behozatal visszaesése részben annak tudható be, hogy az egyes korábbi nehéz hőpapírfajták iránti kereslet a hőpapírgyártás fokozott hatékonyságának eredményeként a könnyű hőpapírfajták felé mozdult el (így most már nem tartozik a jelenlegi vizsgálat hatálya alá).

(55) A koreai behozatal piaci részesedése ingadozott a figyelembe vett időszakban. 2023-ban, a behozatal megugrásának évében elérte az 5,8 %-ot. Korea piaci részesedése 2,5 %-ot ért el a felülvizsgálati időszakban.

5.3.2. *Az érintett országból érkező behozatalhoz tartozó importár és az áralákínálás*

(56) A Bizottság az importárakat az Eurostat-adatok alapján állapította meg. Az érintett országból az Unióba érkező behozatalhoz tartozó átlagos importár a következőképpen alakult:

3. táblázat

Importárak (EUR/tonna)

	2022	2023	2024	FELÜLVIZSGÁLATI IDŐSZAK
Koreai Köztársaság	1 931	2 203	2 089	2 036
Index	*100*	*114*	*108*	*105*

Forrás: Eurostat.

(57) A figyelembe vett időszakban az átlagos importárak 5 %-kal emelkedtek. Az importárak a nehéz hőpapírok piacán zajló releváns fejleményekkel összhangban 2023-ban tetőztek, ami az árak szempontjából inkább azonnali piacnak tekinthető. Az uniós piacon a nehéz hőpapírok 2023. évi árai rendellenesen magasak voltak a cellulóz magas árai és Oroszország Ukrajna elleni, folyamatban lévő agressziós háborújának hatása miatt, aminek következtében emelkedtek az energiaárak és a hőpapírgyártáshoz szükséges egyes vegyi anyagok árai. A figyelembe vett időszak második felében a releváns inputok árai normalizálódtak.

(58) A 3. és a 8. táblázat összehasonlítása azt mutatja, hogy az előző évhez képest a koreai importárak az Unióban alacsonyabbak voltak az uniós gyártók átlagos értékesítési árainál. A Bizottság megjegyezte, hogy a 3. táblázat nem veszi figyelembe a behozatalt követően felmerülő halasztott árengedményeket és egyéb visszatérítéseket, amelyek a kérelemben szereplő információk szerint az ágazatban szokásosak.

(59) A felülvizsgálati időszak alatti áralákínálás meghatározásához a Bizottság összehasonlította egymással:

a) az érintett országból érkező behozatal átlagárát az Eurostat adatai szerint, beleértve a dömpingellenes vámot is, a szokásos halasztott engedmények és visszatérítések (azaz mínusz 70,75 EUR a kérelmezők becslései szerint), a vámok és a behozatal utáni költségek megfelelő kiigazításával; valamint

b) a mintában szereplő uniós gyártók által az Unió piacán a független vevők felé felszámított értékesítési árak gyártelepi szintre átszámított, megfelelő terméktípusonkénti súlyozott átlagát. A koreai exportáló gyártók együttműködésének hiányában a koreai exportáló gyártónak az eredeti vizsgálatban szereplő ügyletenkénti jegyzéke szolgált alapul az uniós piacra belépő koreai terméktípusok azonosításához.

(60) A Bizottság az összehasonlítás eredményét a mintában szereplő uniós gyártók felülvizsgálati időszakbeli forgalmának százalékában fejezte ki. Ennek alapján a koreai behozatal 4 %-kal kínált alá az uniós gazdasági ágazat árainak.

(61) Az érdekelt felek végső tájékoztatását követően a kérelmezők kijelentették, hogy a fenti alákínálási elemzés csak részben veszi figyelembe az importárak hatását, és rámutatott az árerózió és árlenyomás jelenségére. Ezt az elemzést e rendelet 6.1. szakasza tartalmazza.

5.4. **A Koreai Köztársaságtól eltérő harmadik országokból érkező behozatal**

(62) A nehéz hőpapírok egyéb harmadik országokból az Unióba érkező behozatalának (összesített) volumene, valamint annak piaci részesedése és ára a következőképpen alakult:

4. táblázat

Behozatal a harmadik országokból

Ország		2022	2023	2024	FELÜLVIZSGÁLATI IDŐSZAK
Szerbia	Volumen (tonna)	1 262	1 755	1 674	1 589
	Index	*100*	*139*	*133*	*126*
	Piaci részesedés (%)	0,8	1,3	1,2	1,2
	Átlagár (EUR/tonna)	2 393	3 562	3 521	3 534
	Index	*100*	*149*	*147*	*148*
Egyéb harmadik országok	Volumen (tonna)	1 534	3 522	2 060	2 497
	Index	*230*	*134*	*163*	*230*
	Piaci részesedés (%)	0,9	2,7	1,4	2
	Átlagár (EUR/tonna)	4 887	2 265	2 850	2 853
	Index	*100*	*46*	*58*	*58*
Harmadik országok összesen, az érintett ország nélkül	Volumen (tonna)	2 795	5 278	3 734	4 086
	Index	*100*	*189*	*134*	*146*
	Piaci részesedés (%)	1,7	4	2,6	3,2
	Átlagár (EUR/tonna)	3 761	2 696	3 151	3 118
	Index	*100*	*72*	*84*	*83*

Forrás: Eurostat.

(63) Az érintett országoktól eltérő harmadik országokból érkező behozatal ingadozott. Piaci részesedésük 1,7 % és 4 % között mozgott a figyelembe vett időszakban, és 3,2 % volt a felülvizsgálati időszakban.

(64) Az érintett országtól eltérő harmadik országokból érkező behozatal átlagos importárai csökkentek a figyelembe vett időszakban, de az előző évhez képest jóval magasabbak maradtak, mint az érintett országból érkező behozatal átlagos importárai, és meghaladták az uniós gyártók uniós piaci értékesítési árait.

5.5. **Az uniós gazdasági ágazat gazdasági helyzete**

5.5.1. *Általános megjegyzések*

(65) Az uniós gazdasági ágazat gazdasági helyzetének felmérése valamennyi olyan gazdasági mutató értékelésére kiterjedt, amely a figyelembe vett időszakban hatást gyakorolt az uniós gazdasági ágazat helyzetére.

(66) A Bizottság a (10) preambulumbekezdésben jelzett módon az uniós gazdasági ágazat gazdasági helyzetének vizsgálatára mintavételt alkalmazott.

(67) A kár meghatározása során a Bizottság különbséget tett a makrogazdasági és a mikrogazdasági kármutatók között. A makrogazdasági mutatókat a Bizottság az ETPA által kitöltött kérdőívben közölt adatok alapján értékelte. Ezek az adatok az összes uniós gyártóra kiterjedtek. A Bizottság a mikrogazdasági mutatókat a mintában szereplő uniós gyártók kitöltött kérdőíveiben található adatok alapján értékelte. Az említett adatok ily módon a mintában szereplő uniós gyártókra terjedtek ki. Az uniós gazdasági ágazat gazdasági helyzete szempontjából mindkét adatcsoport reprezentatívnak bizonyult.

(68) A makrogazdasági mutatók a következők: termelés, termelési kapacitás, kapacitáskihasználás, az értékesítés volumene, piaci részesedés, növekedés, foglalkoztatás, termelékenység, a dömpingkülönbözet nagysága és felépülés a korábbi dömping hatásaiból.

(69) A mikrogazdasági mutatók a következők: átlagos egységár, egységköltség, munkaerőköltség, készletek, jövedelmezőség, pénzforgalom, beruházások, a beruházások megtérülése és tőkebevonási képesség.

5.5.2. *Makrogazdasági mutatók*

5.5.2.1. Termelés, termelési kapacitás és kapacitáskihasználás

(70) A teljes uniós termelés, a termelési kapacitás és a kapacitáskihasználás a következőképpen alakult a figyelembe vett időszakban:

5. táblázat

Termelés, termelési kapacitás és kapacitáskihasználás

	2022	2023	2024	FELÜLVIZSGÁLATI IDŐSZAK
Termelési volumen (tonna)	224 496	157 029	180 402	155 879
Index	*100*	*70*	*80*	*69*
Termelési kapacitás (tonna)	248 718	249 857	258 645	251 405
Index	*100*	*100*	*104*	*101*
Kapacitáskihasználás (%)	90	63	70	62
Index	*100*	*70*	*77*	*69*

Forrás: Ellenőrzött, az ETPA által benyújtott, makrogazdasági adatokra vonatkozó kérdőív.

(71) A figyelembe vett időszak alatt az uniós gazdasági ágazat termelési volumene 31 %-kal csökkent; a legnagyobb visszaesés 2022 és 2023 között következett be. A visszaesés különösen magasnak tűnik az uniós gazdasági ágazat 2022. évi nagyon magas termelési szintje miatt, ami az uniós felhasználásnak a fenti 5.2. szakaszban említett 2022. évi csúcsára adott válasz volt. Azt is meg kell jegyezni, hogy 2023-ban a Mitsubishi HiTec Paper Europe GmbH uniós gyártó értékesítette egyik gyárát. Az értékesített gyár visszavett a nehéz hőpapírok gyártásából, de végül 2024 végén teljesen beszüntette a gyártást.

(72) A termelési kapacitás 1 %-kal nőtt a figyelembe vett időszakban a felhasználás alakulásán kívüli fejlemények miatt. A fenti preambulumbekezdésben említett konkrét gyárértékesítésen kívül a termelési kapacitás alakulását befolyásolták a kapacitáselosztásban bekövetkezett változások, valamint a költségmegtakarításba és a fokozott hatékonyságba történő beruházások, amelyek összességében enyhe kapacitásbővülést eredményeztek.

(73) A kapacitáskihasználási arány 31 %-os csökkenése a teljes időszakban a termelési volumen visszaesését tükrözi, és az értékesítési lehetőségek/megrendelések csökkenéséből ered. A felülvizsgálati időszakban a 62 %-os kapacitáskihasználási arány túl alacsony egy magas állandó költségekkel jellemzett tőkeigényes vállalkozás esetében.

5.5.2.2. Értékesítési volumen és piaci részesedés

(74) Az uniós gazdasági ágazat értékesítési volumene és piaci részesedése a következőképpen alakult a figyelembe vett időszakban:

6. táblázat

Értékesítési volumen és piaci részesedés

	2022	2023	2024	FELÜLVIZSGÁLATI IDŐSZAK
Értékesítési volumen az uniós piacon (tonna)	156 657	119 652	134 964	120 730
Index	*100*	*76*	*86*	*77*
Piaci részesedés (%)	94,9	90,2	94,3	94,3
Index	*100*	*95*	*99*	*99*

Forrás: Ellenőrzött, az ETPA és az Eurostat által benyújtott, makrogazdasági adatokra vonatkozó kérdőív.

(75) Az uniós gazdasági ágazat értékesítési volumene az uniós felhasználás visszaesésével összhangban csökkent a figyelembe vett időszakban. Az értékesítési volumen azonban 2023-ban, abban az évben, amikor a koreai behozatal alacsony árakon a legmagasabb volt, 4 százalékponttal nagyobb mértékben csökkent, mint az uniós felhasználás.

(76) A figyelembe vett időszakban az uniós gazdasági ágazat uniós piaci részesedése stabilan 94 % körül maradt, kivéve 2023-at, amikor a koreai behozatal (amely több mint 10 %-kal olcsóbb volt, mint az uniós gazdasági ágazat termelési költsége) tetőzött. 2023-ban az uniós gazdasági ágazat termelési költsége kirívóan magas volt, és jelentős piaci részesedést veszített az olcsó koreai behozatallal szemben.

5.5.2.3. Növekedés

(77) Az uniós gazdasági ágazat termelési volumene a figyelembe vett időszakban nagyobb mértékben csökkent, mint az uniós felhasználás. Ez részben a teljes világpiacon tapasztalható kiélezett versenynek tudható be.

(78) Az uniós gazdasági ágazat uniós értékesítési volumene a figyelembe vett időszakban az uniós felhasználáshoz hasonló mértékben csökkent. A figyelembe vett időszak utolsó felében az uniós gyártóknak sikerült visszaszerezniük a 2023-ban elvesztett piaci részesedésüket azáltal, hogy termelési költségük alatt értékesítettek.

5.5.2.4. Foglalkoztatás és termelékenység

(79) A foglalkoztatás és a termelékenység a következőképpen alakult a figyelembe vett időszakban:

7. táblázat

Foglalkoztatás és termelékenység

	2022	2023	2024	FELÜLVIZSGÁLATI IDŐSZAK
Alkalmazottak száma	1 047	1 055	937	900

	2022	2023	2024	FELÜLVIZSGÁLATI IDŐSZAK
Index	*100*	*101*	*89*	*86*
Termelékenység (tonna/alkalmazott)	214	149	193	173
Index	*100*	*69*	*90*	*81*

Forrás: Ellenőrzött, az ETPA által benyújtott, makrogazdasági adatokra vonatkozó kérdőív.

(80) Az uniós gazdasági ágazat a figyelembe vett időszakban 14 %-kal csökkentette munkaerő-állományát az értékesítési volumen csökkenése, valamint a termelés és az értékesítési árak lenyomása miatt. A (71) preambulumbekezdésben említett gyárak bezárása és az egyes uniós gyártóknál végbement szerkezetátalakítási folyamatok közvetlenül munkahelyek megszűnéséhez vezettek. A 7. táblázat nem veszi figyelembe a közvetett módon megszűnt munkahelyeket.

(81) A termelékenység figyelembe vett időszak alatti visszaesése az uniós termelés visszaesését követi, bár a termelékenység csökkenése kevésbé meredek, mivel az uniós gyártók alkalmazottaik védelmében az elbocsátások korlátozására törekedtek.

5.5.2.5. A dömpingkülönbözet nagysága és a korábbi dömpingelt behozatal hatásaiból való felépülés

(82) A felülvizsgálati időszak alatt megállapított dömpingkülönbözet jelentősen meghaladta a de minimis szintet. Ugyanakkor a felülvizsgálati időszak alatt a behozatal szintje nem volt elhanyagolható: az uniós felhasználás 2,5 %-át tette ki. Ezért a behozatal tényleges dömpingkülönbözetének nagysága számottevő mértékben befolyásolta az uniós gazdasági ágazatot.

(83) Az érintett országból származó, folyamatosan tisztességtelen áron érkező behozatal megakadályozta az uniós gazdasági ágazatot abban, hogy felépüljön a korábbi dömping hatásaiból.

5.5.3. *Mikrogazdasági mutatók*

5.5.3.1. Árak és az árakat befolyásoló tényezők

(84) A mintában szereplő uniós gyártók által az Unióban a független vevők felé felszámított értékesítési egységárak súlyozott átlaga a következőképpen alakult a figyelembe vett időszakban:

8. táblázat

Értékesítési árak és előállítási költség az Unióban (EUR/tonna)

	2022	2023	2024	FELÜLVIZSGÁLATI IDŐSZAK
Átlagos gyártelepi szintű értékesítési egységár az Unióban	2 069	2 295	2 126	2 099
Index	*100*	*111*	*103*	*101*
Termelési egységköltség	1 950	2 521	2 138	2 281
Index	*100*	*129*	*110*	*117*

Forrás: A mintában szereplő uniós gyártók kérdőívre adott ellenőrzött válaszai.

(85) Az értékesítési árak 2023-ban megugrottak, de az áremelkedés nem ellensúlyozta a termelési egységköltség növekedését, amely sokkal magasabb volt. Az értékesítési árak 2024-ben csökkentek, összhangban a főbb inputok költségeinek normalizálásával. A felülvizsgálati időszakban az értékesítési árak szinte ugyanazon a szinten voltak, mint 2022-ben, és alig haladták meg az eredeti vizsgálat vizsgálati időszakában érvényes átlagos gyártelepi értékesítési egységárat (amely 2 060 és 2 070 EUR/tonna között mozgott).

(86) A figyelembe vett időszak alatt a termelési egységköltség 17 %-kal növekedett. A nehéz hőpapír gyártása magas állandó költségekkel jár, ezért ez a növekedés részben a kapacitáskihasználás visszaesésének tudható be. Emellett a fő inputokhoz (energia, cellulóz és egyes vegyi anyagok) kapcsolódó költségek összességében emelkedtek, különösen 2023-ban. A felülvizsgálati időszakban a termelési egységköltség 2 281 EUR/tonna volt, ami jelentősen meghaladta az eredeti vizsgálat vizsgálati időszakában megállapított termelési egységköltséget (1 880 és 1 890 EUR/tonna között).

5.5.3.2. Munkaerőköltség

(87) A mintában szereplő uniós gyártók átlagos munkaerőköltsége a következőképpen alakult a figyelembe vett időszakban:

9. táblázat

Alkalmazottankénti átlagos munkaerőköltség

	2022	2023	2024	FELÜLVIZSGÁLATI IDŐSZAK
Alkalmazottankénti átlagos munkaerőköltség (EUR)	79 430	80 024	78 766	79 081
Index	*100*	*101*	*99*	*100*

Forrás: A mintában szereplő uniós gyártók kérdőívre adott ellenőrzött válaszai.

(88) Az uniós gyártók arra törekedtek, hogy ellenőrzés alatt tartsák a munkaerőköltségeket, és teljes mértékben eleget tegyenek munkáltatói kötelezettségvállalásaiknak. Az alkalmazottankénti állandó átlagos munkaerőköltségek a figyelembe vett időszak során több tényező kombinációjának eredményeként alakultak ki, amelyek közül egyesek felfelé, mások pedig lefelé mozgatják a munkaerőköltségeket. A figyelembe vett időszak alatt a munkavállalónkénti az átlagbér a német- és finnországi munkaerőköltségek éves növekedésével összhangban nőtt ([18]). Az átlagos munkaerőköltségek azonban egyes uniós gyártók esetében visszaestek az ideiglenes leállások és a csökkentett munkaidő miatt (az uniós gyártó munkaerőköltségeinek csökkenése mellett).

5.5.3.3. Készletek

(89) A mintában szereplő uniós gyártók készletszintje a következőképpen alakult a figyelembe vett időszakban:

10. táblázat

Készletek

	2022	2023	2024	FELÜLVIZSGÁLATI IDŐSZAK
Zárókészlet (tonna)	15 432	11 637	13 514	12 992
Index	*100*	*75*	*88*	*84*
Zárókészlet a termelés százalékában	11,9	13,1	12,6	13,7
Index	*100*	*111*	*107*	*115*

Forrás: A mintában szereplő uniós gyártók kérdőívre adott ellenőrzött válaszai.

(90) Annak ellenére, hogy az uniós gyártók erőfeszítéseket tettek a működőtőke csökkentésére, a zárókészletek szintje az uniós gazdasági ágazat termelésének százalékában kifejezve 15 %-kal emelkedett a figyelembe vett időszakban. A termelés százalékában kifejezett zárókészletek a felülvizsgálati időszakban 13,7 %-ot tettek ki, tehát valamivel magasabbak voltak, mint az eredeti vizsgálat vizsgálati időszakában. Akkoriban a termelés százalékában kifejezett zárókészletek 12–13 % között mozogtak.

([18]) https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/SEPDF/cache/3784.pdf.

5.5.3.4. Jövedelmezőség, pénzforgalom, beruházások, a beruházások megtérülése és tőkebevonási képesség

(91) A mintában szereplő uniós gyártók jövedelmezősége, pénzforgalma, beruházásai és beruházásainak megtérülése a következőképpen alakultak a figyelembe vett időszakban:

11. táblázat

Jövedelmezőség, pénzforgalom, beruházások és a beruházások megtérülése

	2022	2023	2024	FELÜLVIZSGÁLATI IDŐSZAK
Az Unióban a független vevők részére végrehajtott értékesítések jövedelmezősége (az értékesítési árbevétel százalékában)	6,9	– 4,9	1,7	– 3,6
Index	*100*	*– 70*	*24*	*– 53*
Pénzforgalom (EUR)	14 904 866	2 181 396	6 556 833	5 918 599
Index	*100*	*15*	*44*	*40*
Beruházások ([1]) (EUR)	10 000 000 – 12 000 000	14 500 000 – 15 500 000	7 000 000 – 9 000 000	3 000 000 – 4 000 000
Index	*100*	*134*	*74*	*30*
A beruházások megtérülése (%)	30	– 18	3	– 13
Index	*100*	*– 60*	*9*	*– 44*

Forrás: A mintában szereplő uniós gyártók kérdőívre adott ellenőrzött válaszai.
([1]) Tartományokban kifejezve, mivel az összegek nagy része néhány évben egy uniós gyártót érint.

(92) A Bizottság a mintában szereplő uniós gyártók jövedelmezőségét úgy állapította meg, hogy a hasonló termék független vevők részére végrehajtott uniós értékesítéseiből származó adózás előtti nettó nyereséget kifejezte az értékesítési árbevétel százalékában. A 2022. évi nyereség 2023-ban veszteségbe fordult át a sokkal magasabb termelési költségek mellett, amelyeket nem lehetett áthárítani a vevőkre, többek között a Koreából érkező jelentős, alacsony árú behozatallal összefüggésben. A veszteségeket 2024-ben ellenőrzés alatt lehetett tartani, bár azok a felülvizsgálati időszakban ismét megjelentek, amikor az uniós gazdasági ágazat átlagos termelési egységköltsége nőtt, ellentétben az uniós gazdasági ágazat átlagos értékesítési árával.

(93) A nettó pénzforgalom az uniós gyártók önfinanszírozó képességét jelzi. A nettó pénzforgalom tendenciája szorosan követte a jövedelmezőség tendenciáját, amely 2023-ban és a felülvizsgálati időszakban bekövetkezett legerőteljesebb pénzforgalom-csökkenés volt.

(94) A beruházások visszaestek a figyelembe vett időszakban. A 2022–2024-es időszakban csak egyetlen uniós gyártó hajtott végre jelentős beruházásokat a költségmegtakarítás és a hatékonyság növelése érdekében. A beruházások nagy része egyébiránt a meglévő kapacitások megtartására és a szükséges termelőeszközök lecserélésére irányult. A nehéz hőpapírok gyártása eszközigényes iparág, és a gyenge jövedelmezőség miatt a fejlesztések és egyéb beruházások késedelmet szenvednek.

(95) A beruházások megtérülése a beruházások könyv szerinti nettó értékének százalékában kifejezett nyereség. Ennek értéke a jövedelmezőséggel összhangban a felülvizsgálati időszakban negatív volt.

(96) A tőkebevonási képesség uniós gyártónként eltérő volt. Ez súlyosan akadályozta a szerkezetátalakítási folyamaton áteső gyártót.

5.6. **A kárra vonatkozó következtetés**

(97) A figyelembe vett időszakban az uniós gazdasági ágazat kára jelentős és nyilvánvaló volt az árral kapcsolatos kármutatók – mint például a jövedelmezőség vagy a pénzforgalom – vonatkozásában. A 2022-ben megfigyelt fellendülést megállította az előállítási költségek 2023. évi erőteljes emelkedése, amelyet nem lehetett áremelések formájában áthárítani a vevőkre. Mivel 2023-ban nem lehetett minden költséget megtéríteni, a termelési volumen abban az évben csökkent, majd 2024-ben ideiglenesen nőtt az értékesítés, csak a felülvizsgálati időszakban csökkent újra.

(98) Az alacsony nyereségszintek, amelyek veszteséghez vezettek, azt eredményezték, hogy az uniós gazdasági ágazat beruházásainak szintje összességében kárt okozóan alacsony volt. Ez azzal a kockázattal jár, hogy az eszközök elavulnak, termelési problémák alakulnak ki, és nehézségekbe ütközik a környezetvédelmi célok teljesítése.

(99) A nehéz hőpapírok gyártása eszközigényes ágazat, de az uniós gazdasági ágazat kapacitáskihasználási rátája a fenntartható árszinten történő korlátozott értékesítési lehetőségek miatt alacsony maradt. Az uniós értékesítés visszaesett, ami összességében az uniós felhasználás visszaesését tükrözte.

(100) A visszaesés munkahelyek megszűnéséhez vezetett egyes uniós gyártóknál, amelyek közül néhánynak nehézséget okozott a tőkebevonási képessége.

(101) A fentiek alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy az uniós gazdasági ágazatot a felülvizsgálati időszakban az alaprendelet 3. cikkének (5) bekezdése értelmében vett jelentős kár érte.

6. **OK-OKOZATI ÖSSZEFÜGGÉS**

(102) Az alaprendelet 3. cikkének (6) bekezdésével összhangban a Bizottság megvizsgálta, hogy az érintett országból érkező dömpingelt behozatal okozott-e jelentős kárt az uniós gazdasági ágazatnak. A Bizottság emellett az alaprendelet 3. cikkének (7) bekezdésével összhangban azt is megvizsgálta, hogy ezzel egy időben más ismert tényezők okozhattak-e kárt az uniós gazdasági ágazatnak.

6.1. **A dömpingelt behozatal hatásai**

(103) A fenti 5.3. szakaszban kifejtettek szerint a dömpingellenes intézkedések ellenére a Koreai Köztársaságból érkező behozatal a felülvizsgálati időszak alatt 2,5 %-os piaci részesedéssel továbbra is jelen volt az uniós piacon. Ezenkívül a figyelembe vett időszak alatt a koreai importárak alacsonyabbak voltak az uniós gyártók átlagos uniós értékesítési árainál, és a vizsgálat 4 %-os alákínálást mutatott.

(104) Az uniós gazdasági ágazat árainak és termelési költségeinek összehasonlítása azt mutatta, hogy a költségek jóval gyorsabban növekedtek, mint az árak. Amint azt a fenti 5.5.3.1. szakasz megjegyzi, 2023-ban az uniós gyártók a főbb inputok, például az energia és a cellulóz növekvő költségeivel szembesültek. Ebben az évben, amint azt az 5.5.2.1. szakasz kifejti, az Unióban egy gyár csökkentette működését, mielőtt az értékesítésére sor került. 2023-ban a koreai nehéz hőpapír, amelyre nem vonatkoztak ugyanolyan gyorsan emelkedő energia- és cellulózköltségek, mint az uniós gyártókra, kihasználta az uniós gyártóüzem által értékesített mozgásteret, és gyorsan növelte jelenlétét az uniós piacon (lásd a 2. táblázatot), 318 EUR/tonna áron, amely alacsonyabb az uniós gazdasági ágazat termelési egységköltségénél (lásd a 8. táblázatot). Ennek eredményeként az uniós gazdasági ágazat veszteségessé vált (lásd a 11. táblázatot). A koreai behozatal 2023. évi gyors megugrása árnyomást okozott az uniós piacon, bár e behozatal teljes volumene még mindig jóval elmaradt az eredeti vizsgálat vizsgálati időszakában megfigyelt koreai behozatali volumentől.

(105) A Koreai Köztársaságból dömpingelt áron érkező behozatal piaci részesedésének a figyelembe vett időszakban tapasztalt tartós fenntartása súlyosbította az uniós gazdasági ágazatra nehezedő árnyomást. Az ebből következő árlenyomás közvetlen oka az uniós gazdasági ágazatot a felülvizsgálati időszak alatt ért kárnak. Az, hogy az uniós gazdasági ágazat nem volt képes a termelési költségek megtérüléséhez elegendő mértékben emelni az árakat, az alacsony árú koreai behozatalnak tudható be, amely egyébként egyre nagyobb piaci részesedést szerezne meg. E tekintetben emlékeztetni kell arra, hogy a hőpapír-ágazat tőkeigényes iparág, amelyet magas állandó költségek jellemeznek. Ennek megfelelően a piaci részesedés fenntartása kiemelkedő fontosságú az uniós gyártók számára.

6.2. **Egyéb tényezők hatásai**

6.2.1. *A harmadik országokból érkező behozatal*

(106) A más harmadik országokból érkező behozatal volumene a figyelembe vett időszakban a 4. táblázat szerint alakult. A Koreai Köztársaságon kívüli harmadik országokból érkező nehéz hőpapír-behozatal főként Szerbiából származott, amely ország nem rendelkezik ismert integrált nehéz hőpapír-gyártóval.

(107) A fenti 5.4. szakaszban említettek szerint az érintett országtól eltérő harmadik országokból érkező behozatal volumenének piaci részesedése a figyelembe vett időszakban soha nem haladta meg a 4 %-ot, a felülvizsgálati időszakban pedig 3,2 % volt.

(108) Az érintett országtól eltérő harmadik országokból érkező behozatal átlagos importárai csökkentek a figyelembe vett időszakban, de az előző évhez képest jóval magasabbak maradtak, mint az érintett országból érkező behozatal átlagos importárai, és meghaladták az uniós gyártók uniós piaci értékesítési árait.

6.2.2. *Az uniós felhasználás csökkenése*

(109) A figyelembe vett időszakban az uniós felhasználás 22 %-kal csökkent. Mindemellett és az (51) preambulumbekezdésben említettek szerint 2023 és a felülvizsgálati időszak között az uniós felhasználás viszonylag stabil maradt. Mindazonáltal a vizsgálat megállapította, hogy az uniós felhasználás csökkenése kárt okozott az uniós gazdasági ágazatnak. Meg kell jegyezni, hogy az eredeti vizsgálatban az uniós felhasználás szintje magasabb volt, mint a jelenlegi vizsgálatban ([19]). A helyzet azonban a felülvizsgálat tárgyát képező termék alkalmazásától függően változik (a hordozóanyag nélküli (linerless) címkék és az e-kereskedelmi vonalkódok/címkék alkalmazásai továbbra is keresettek, ellentétben például a bankszámlakivonatokkal).

(110) A kereslet visszaesése lelassította az uniós gazdasági ágazat termelékenységét és jövedelmezőségét. A visszaesés több uniós gyártónál munkahelyek megszűnéséhez vezetett, amelyek közül néhánynak nehézséget okozott a tőkebevonási képessége.

6.2.3. *Növekvő termelési költségek*

(111) A nehéz hőpapírok gyártása eszközigényes iparág, de a fenntartható árszinten történő értékesítés korlátozott lehetőségei miatt csökkenteni kényszerültek a termelést. Amint azt a 8. táblázat mutatja, az uniós gazdasági ágazat a termelési egységköltség igen erőteljes növekedésével szembesült, ami a gyorsan emelkedő energiaárakhoz és a jelentős inputköltségekhez kapcsolódott. Az uniós gazdasági ágazat által a felülvizsgálati időszakban elszenvedett veszteség annak tudható be, hogy a költségek növekedését nem lehetett az értékesítési árak emelésével kompenzálni. A veszteség az uniós piacon (amelyen az uniós gyártók a fő szereplők közé tartoznak) zajló jelentős verseny összefüggésében következett be, és azt a globális kapacitásfelesleg fokozta.

6.3. **Az ok-okozati összefüggésre vonatkozó következtetés**

(112) A Bizottság a fentiek fényében megállapította, hogy bár a Koreai Köztársaságból érkező dömpingelt behozatal okozott némi kárt az uniós gazdasági ágazatnak, az uniós felhasználás csökkenése és a termelési költségeknek a figyelembe vett időszak alatti növekedése szintén jelentős kárt okozott az uniós gazdasági ágazatnak. A Bizottság azonban arra a következtetésre jutott, hogy ezek a tényezők – akár külön-külön, akár együttesen – nem gyengítették a dömpingelt koreai behozatal és az uniós gazdasági ágazat által a felülvizsgálati időszakban elszenvedett kár közötti ok-okozati összefüggést.

(113) A Bizottság mindenesetre az alaprendelet 11. cikkének (2) bekezdésével összhangban úgy döntött, hogy tovább vizsgálja, hogy a Koreai Köztársaságból érkező behozatallal szembeni intézkedések hatályvesztése valószínűsíthetően a Koreai Köztársaságból érkező dömpingelt behozatal által eredetileg okozott kár megismétlődését eredményezné-e.

([19]) Az eredeti vizsgálat vizsgálati időszakában az uniós felhasználás 180 000 és 186 000 tonna között mozgott, amint azt a Koreai Köztársaságból származó egyes nehéz hőpapírok behozatalára vonatkozó ideiglenes dömpingellenes vám kivetéséről szóló, 2020. május 26-i (EU) 2020/705 bizottsági végrehajtási rendelet (HL L 164., 2020.5.27., 28. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/705/oj) 1. táblázata mutatja.

7. A KÁR MEGISMÉTLŐDÉSÉNEK VALÓSZÍNŰSÉGE

(114) A koreai felek együttműködésének hiányában a Bizottság az ügy irataiban rendelkezésre álló információkra támaszkodott. A Bizottság megvizsgálta az érintett ország termelési kapacitását és szabad kapacitását, az uniós piac vonzerejét és az intézkedések hatályvesztése esetén a lehetséges behozatali mennyiség és az importárak hatását az uniós gazdasági ágazat helyzetére.

7.1. Termelési kapacitás és szabad kapacitás a Koreai Köztársaságban

(115) A (39)–(40) preambulumbekezdésben leírtak szerint a Hansol Paper képes úgy elosztani a termelési kapacitását, hogy abból több jusson a könnyű hőpapírok gyártására. A Hansol Paper fenntarthatósági jelentése ugyanis felhívta a figyelmet arra a lehetőségre, hogy a kapacitások átállításával különböző papírtípusokat lehet gyártani a piaci helyzet függvényében. Ezenkívül a koreai termelési kapacitás jelentős, legalább kétszerese az uniós felhasználásnak, és többszöröse az érintett ország belföldi felhasználásának.

7.2. Az uniós piac vonzereje

(116) A (43) preambulumbekezdésben leírtak szerint az uniós piac a világ legnagyobb nehézhőpapír-piaca, és vonzó az árak szempontjából, még akkor is, ha a koreai exportstatisztikák azt mutatták, hogy a felülvizsgálati időszak alatt a koreai behozatal fő exportpiaca az Egyesült Államok volt, amely piac hozzáférhetősége a hatályban lévő dömpingellenes intézkedések legutóbbi felülvizsgálatát követően javult a koreai felek számára.

(117) Ezen túlmenően, amint azt a 2. és 3. táblázat mutatja, a figyelembe vett időszakban az érintett országból az Unióba érkező behozatal volumene nem volt elhanyagolható, míg az importárak 2023 óta csökkentek. Ezek az importárak alacsonyabbak, mint az uniós gazdasági ágazat importárai. A Bizottság által az (59)–(60) preambulumbekezdésben elvégzett alákínálási elemzés a dömpingellenes vámok nélkül 17,1 %-os alákínálási különbözetet mutatott ki a felülvizsgálati időszakban. Ez azt jelzi, hogy az intézkedések hatályvesztése esetén a koreai behozatal árnyomást gyakorolna az uniós gazdasági ágazatra, amely veszítene értékesítési volumenéből és/vagy értékesítési árszintjének csökkentésére kényszerülne, ez pedig következésképpen kedvezőtlenül hatna a jövedelmezőségre.

7.3. Következtetés

(118) A Bizottság ennek alapján megállapította, hogy az intézkedések hiánya minden valószínűség szerint a Koreai Köztársaságból káros árszinten érkező, dömpingelt behozatal jelentős növekedését eredményezné, és a Koreai Köztársaságból érkező, dömpingelt behozatal által okozott jelentős kár valószínűleg megismétlődne.

8. UNIÓS ÉRDEK

(119) Az alaprendelet 21. cikke alapján a Bizottság megvizsgálta, hogy a meglévő dömpingellenes intézkedések fenntartása ellentétes lenne-e az Unió egészének érdekével. Az uniós érdek meghatározása az összes érintett érdek értékelésén alapult, beleértve az uniós gazdasági ágazat, az importőrök és a felhasználók érdekeit is.

8.1. Az uniós gazdasági ágazat érdeke

(120) Az ETPA tagjai, amelyek a felülvizsgálat tárgyát képező termék teljes uniós termelésének több mint 75 %-át képviselték, támogatták a panaszt, és együttműködtek a vizsgálatban. A többi uniós gyártó nem reagált.

(121) A hatályban levő intézkedések fenntartása megvédheti a foglalkoztatást, előmozdíthatja a nagyobb beruházásokat és javíthatja az uniós gazdasági ágazat jövedelmezőségét, amíg az e tőkeigényes ágazat szempontjából normálisnak tekinthető szintet ér el.

(122) Az intézkedések fenntartása hozzájárulna az egyenlő versenyfeltételek helyreállításához az Unióban, és azt jelzi, hogy a szabadkereskedelemnek versenyképes és tisztességes feltételek mellett kell megvalósulnia.

(123) Intézkedések hiányában az uniós gazdasági ágazat teljes mértékben védtelen lenne a Koreai Köztársaságból érkező dömpingelt behozatallal szemben, pénzügyi helyzete romlana, életképessége és kilátásai pedig veszélybe kerülnének.

(124) Ennek megfelelően a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a dömpingellenes vámok fenntartása az uniós gazdasági ágazat érdekét szolgálná.

8.2. **A független importőrök érdeke**

(125) Egyetlen importőr sem jelentkezett vagy működött együtt a vizsgálatban.

(126) Az eredeti vizsgálatban egy importőr működött együtt, aki nem fejtette ki álláspontját az intézkedésekkel kapcsolatban. Az eredeti vizsgálat arra a következtetésre jutott, hogy a vámok nem okoznának kárt a szóban forgó importőrnek.

(127) A fentiek fényében a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a vámok kiterjesztése nem gyakorol olyan mértékű kedvezőtlen hatást a felhasználókra, amely meghaladná az intézkedések uniós gazdasági ágazatra gyakorolt pozitív hatásait.

8.3. **A felhasználók érdeke**

(128) Egyetlen felhasználó sem jelentkezett, vagy működött együtt a vizsgálatban.

(129) Az eredeti vizsgálatban öt felhasználó jelentkezett, amelyek közül egy nyújtott be kitöltött kérdőívet. A rendelkezésre álló információk alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a vámok kivetése által a felhasználókra gyakorolt negatív hatások nem haladnák meg az intézkedéseknek az uniós gazdasági ágazatra gyakorolt pozitív hatásait.

(130) A fentiek fényében a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a vámok kiterjesztése nem gyakorol olyan mértékű kedvezőtlen hatást a felhasználókra, amely meghaladná az intézkedések uniós gazdasági ágazatra gyakorolt pozitív hatásait.

8.4. **Az uniós érdekre vonatkozó következtetés**

(131) A fentiek alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy nem állnak fenn olyan kényszerítő okok, amelyek miatt a Koreai Köztársaságból származó egyes nehéz hőpapírok behozatalára vonatkozó hatályos intézkedések fenntartása ne szolgálná az Unió érdekét.

9. **DÖMPINGELLENES INTÉZKEDÉSEK**

(132) A dömping folytatódásának valószínűségével, a kár megismétlődésének valószínűségével és az uniós érdekkel kapcsolatban levont bizottsági következtetések alapján a Koreai Köztársaságból származó egyes nehéz hőpapírokra vonatkozó dömpingellenes intézkedéseket fenn kell tartani.

(133) Figyelembe véve az (EU, Euratom) 2024/2509 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([20]) 109. cikkét, az Európai Unió Bíróságának ítéletében előírt visszatérítés esetén az Európai Központi Bank irányadó refinanszírozási műveleteire alkalmazott, az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában minden egyes hónap első naptári napján közzétett kamatlábbal megegyező mértékű késedelmi kamat fizetendő.

(134) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2016/1036 rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

([20]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2024/2509 rendelete (2024. szeptember 23.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról (HL L, 2024/2509, 2024.9.26., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A Bizottság végleges dömpingellenes vámot vet ki a Koreai Köztársaságból származó, az ex 4809 90 00, ex 4811 59 00 és ex 4811 90 00 KN-kódok (TARIC-kódok: 4809 90 00 20, 4811 59 00 20 és 4811 90 00 20) alá tartozó, következőképpen meghatározott egyes nehéz hőpapírok behozatalára: 65 g/m²-nél nagyobb tömegű hőpapír legalább 20 cm szélességű, (a papírral együtt) legalább 50 kg tömegű és legalább 40 cm átmérőjű tekercsben („óriástekercs") kiszerelve, egyik vagy mindkét oldalán alapréteggel bevonva is, egyik vagy mindkét oldalán hőérzékeny anyaggal (festék és előhívószer keveréke, amelyek hőhatásra reakcióba lépve nyomatot képeznek) bevonva, fedőréteggel is.

(2) Az (1) bekezdésben megnevezett termék vámkezelés előtti, uniós határparitáson számított nettó árára alkalmazandó végleges dömpingellenes vám vámtétele 15,8 %.

(3) Eltérő rendelkezés hiányában a vámokra vonatkozó hatályos rendelkezések alkalmazandók.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2026. október 19-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN